**LEARNING AGREEMENT**

**ON STUDENTS ACADEMIC MOBILITY PROGRAM**

**ДОГОВІР**

**ПРО УЧАСТЬ ЗА ПРОГРАМОЮ СТУДЕНТСЬКОЇ**

**АКАДЕМІЧНОЇ МОБІЛЬНОСТІ**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Student** | **Last name(s) / First name(s)** | **Date of birth** | **Nationality** | | **Gender** |
|  |  |  | |  |
| **Study cycle** | **Education Level (Bachelor/Master)** | | **Field of education** |
| 2023-2024 educational year |  | | Medicine |
| **Sending Institution** | **Name** | **Faculty/Department** | **Country** | **Administrative contact person name; email; phone** | |
| Odessa National Medical University |  | Ukraine |  | |
| **Receiving Institution** | **Name** | **Faculty/Department** | **Country** | **Administrative contact person name; email; phone** | |
|  |  |  |  | |
| The level of language competence in \_English\_ [indicate here the main language of instruction] that the student already has or agrees to acquire by the start of the study period is:  *A1* ☐ *A2* ☐ *B1* ☐ *B2* ☐ *C1* ☐ *C2* ☐ *Native speaker* ☐ | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Студент** | **Прізвище Ім’я** | **Дата народження** | **Національність** | | **Стать** |
|  |  |  | |  |
| **Цикл навчання** | **Рівень освіти**  **Бакалавр / Магістр** | | **Галузь освіти** |
| 2023-2024 навчальний рік |  | | Медицина |
| **Заклад освіти, що направляє** | **Назва** | **Факультет / Кафедра** | **Країна** | **Адміністративна контактна особа; email; телефон** | |
| Одеський національний  медичний університет |  | Україна |  | |
| **Заклад освіти,**  **що приймає** | **Назва** | **Факультет / Кафедра** | **Країна** | **Адміністративна контактна особа; email; телефон** | |
|  |  |  |  | |
| Рівень мовної компетенції [вкажіть тут основну мову навчання], який студент уже має або погоджується здобути до початку періоду навчання:  A1 ☐ A2 ☐ B1 ☐ B2 ☐ C1 ☐ C2 ☐ Носій мови ☐ | | | | | |

**Learning agreement type and mobility duration**

|  |  |
| --- | --- |
| **Learning agreement for studies type (select one)** | **Estimated duration (to be confirmed by the Receiving Institution)** |
| * Long-term mobility  / Virtual component *(only if applicable)* * Short-term mobility | Planned period of the physical mobility:   * Academic year [year/year] ……………. * from [<day>/month/year] ……………. * to [<day>/month/year] …………… |

**Тип угоди про навчання та тривалість мобільності**

|  |  |
| --- | --- |
| **Угода про навчання для типу навчання (виберіть один)** | **Орієнтовна тривалість (потрібно підтвердити закладом освіти, що приймає)** |
| • Довгострокова мобільність ☐ / Віртуальний компонент (тільки якщо застосовно) ☐  • Короткострокова мобільність | Запланований період фізичної мобільності:   * Навчальний рік [рік/рік] ……………. * з [день/місяць/рік] ……………. * до [день/місяць/рік] …………… |

**Study Programme at the Receiving Institution**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | | | |
| **Table A** | **Component****code** (if any) | **Component title at the Receiving Institution** (as indicated in the course catalogue) | **Semester** [e.g. autumn/spring; term] | **Number of ECTS credits (or equivalent) to be awarded by the Receiving Institution upon successful completion** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  | **Total:** |

**Програма навчання в закладі освіти, що приймає**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | | | |
| **Таблиця A** | **Код компоненту** (якщо є) | **Назва компоненту в закладі освіти, що приймає** (відповідно до каталогу курсу) | **Семестр** [наприклад: осінь/весна; термін] | **Кількість кредитів ECTS (або еквівалент), які присуджуються закладом освіти, що приймає, після успішного завершення** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  | **Всього:** |

**Recognition at the Sending Institution**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | | | | |
| **Table B** | **Component code**  (if any) | **Component title at the Sending Institution** (as indicated in the course catalogue) | **Semester** [e.g. autumn/spring; term] | **Number of ECTS credits (or equivalent) to be recognised by the Sending Institution** | **Automatic recognition** |
|  |  |  |  |  | *Yes* ☐ *No* ☐ |
|  |  |  |  |  | *Yes* ☐ *No* ☐ |
|  |  |  |  |  | *Yes* ☐ *No* ☐ |
|  |  |  |  |  | *Yes* ☐ *No* ☐ |
|  |  |  |  |  | *Yes* ☐ *No* ☐ |
|  |  |  |  |  | Yes ☐ No ☐ |
|  |  |  |  |  | Yes ☐ No ☐ |
|  |  |  |  | **Total:** |  |

**Визнання у закладі освіти, що направляє**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | | | | |
| **Таблиця B** | **Код компоненту** (якщо є) | **Назва компоненту в закладі освіти, що направляє** (відповідно до каталогу курсу) | **Семестр** [наприклад: осінь/весна; термін] | **Кількість кредитів ECTS (або еквівалент), які присуджуються закладом освіти, що направляє** | **Автоматичне розпізнавання** |
|  |  |  |  |  | *Так* ☐ *Ні* ☐ |
|  |  |  |  |  | *Так* ☐ *Ні* ☐ |
|  |  |  |  |  | *Так* ☐ *Ні* ☐ |
|  |  |  |  |  | *Так* ☐ *Ні* ☐ |
|  |  |  |  |  | *Так* ☐ *Ні* ☐ |
|  |  |  |  |  | *Так* ☐ *Ні* ☐ |
|  |  |  |  |  | *Так* ☐ *Ні* ☐ |
|  |  |  |  | **Всього:** |  |

**The commitment of the three parties**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Commitment** | **Name** | **Email** | **Position** | **Date** | **Signature** |
| Student |  |  |  |  |  |
| Responsible person at theSending Institution |  |  |  |  |  |
| Responsible person at theReceiving Institution |  |  |  |  |  |

**Зобов'язання трьох сторін**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Commitment** | **Name** | **Email** | **Position** | **Date** | **Signature** |
| Student |  |  |  |  |  |
| Responsible person at theSending Institution |  |  |  |  |  |
| Responsible person at theReceiving Institution |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Зобов’язання** | **Ім’я** | **Email** | **Посада** | **Дата** | **Підпис** |
| Студент |  |  | Студент |  |  |
| Відповідальна особа в закладі освіти, що направляє |  |  |  |  |  |
| Відповідальна особа в закладі освіти, що приймає |  |  |  |  |  |